



Oswaldo Luís Palladino. Poeta Sordo. Buenos Aires, Argentina, 1953

Viviana Burad

Oswaldo Luís Palladino es un poeta sordo contemporáneo. Nació oyente en la Ciudad de Buenos Aires, República Argentina, el 13 de marzo de 1953. Aproximadamente a los cinco años de edad contrajo meningitis y esta enfermedad lo dejó sordo.

Sus estudios primarios los realizó en Buenos Aires, en el Instituto Oral Modelo y en el Instituto Argentino de la Audición y el lenguaje. Se recibió de bachiller en el Instituto Incorporado Mariano Moreno de San Martín.



Colegio Instituto Oral Modelo Ciudad de Buenos Aires Argentina (1956)



Instituto Argentino de la Audición y el Lenguaje
Ciudad de Buenos Aires (1962)

A pesar de haber sido educado en colegios oralistas, Oswaldo Palladino, después de varios años de experiencia sorda, en 2000 dijo:

“ ... consideraremos cualquier método válido de comunicación: Lengua de señas, Lengua Oral y principalmente el dominio de la lecto-escritura.

Justamente la lectura, que presupone saber leer y escribir, va a ser el elemento más fundamental de todos, porque leer es una gratificante actividad que nos permite satisfacer nuestras necesidades básicas de información, y cuanto más poderosa y variada sea nuestra lectura, tanto más poderosa será nuestra respuesta y más sólidos nuestros argumentos.

Y para lograr esta fuerza fundamental de entendimiento y comunicación, hace falta una sólida base cultural y para esto hacen falta básicamente ESCUELAS, y para que éstas escuelas sean perfectos instrumentos de enseñanza y aprendizaje, sus MAESTROS tienen que ser personas de mentes amplias y sin prejuicios previos, que comprendan que lo más importante es transmitir el mensaje utilizando todos los medios necesarios ... “

Su familia

Su esposa, se llama Graciela Schifer, a quien conoció en la época en que fundaron ASO. Tiene dos hijas, Karina Andrea, que es contadora publica nacional y Gabriela Soledad, maestra jardinera, profesora de sordos e intérprete oficial de lengua de señas argentina. También tiene dos bellos nietos, Tadeo, pronto a cumplir 3 años y Elisa de 10 meses.

Su labor institucional

Oswaldo y su esposa son socios fundadores de la Asociación Argentina de Sordos Orales (ASO), creada el 15 de julio de 1973.

Al respecto cuenta Oswaldo Palladino:

“ASO se crea de la unión de dos corrientes oralistas, una proveniente de ex alumnos del IOM -Instituto Oral Modelo-, y ella (su esposa Graciela) era una de las dos primeras egresadas de esa institución, y de otro grupo de egresados del IADAL -Instituto Argentino de la Audición y el Lenguaje Ciudad de Buenos Aires-, al cual yo pertenecía.

Conformamos parte de la primera Comisión Directiva como socios fundadores de ASO en julio de 1973, y Salvador Schifer, el padre de mi esposa, fue quien creó el emblema de ASO, ya que era un excelente dibujante y reflejó nuestros noveles sentimientos en ese símbolo”.

En esta institución se desempeñó durante muchos años como miembro de la comisión directiva ocupando diferentes cargos ejecutivos, incluso fue presidente en dos oportunidades.

“ ... y durante mi última presidencia en ASO también manejaba la parte cultural, fomentando la creación de teatro con el auspicio de Onofre Lovero (Ciudadano Ilustre de la Ciudad de Buenos Aires y la más importante

personalidad del teatro argentino) como padrino, fomenté innumerables conferencias informativas con la colaboración de profesionales idóneos sobre temas actuales como drogadicción y sida, para paliar en cierta forma la grave desinformación que sobre estos temas sufría la Comunidad Sorda”.



Onofre Lovero (Argentina, 1925)
Actor, director, régisseur de ópera,
conferenciante, ensayista y pedagogo teatral.

Hace algunos años atrás ASO cambió su nombre eliminando la palabra Orales denominándose actualmente Asociación Argentina de Sordos.

La comunicación de las personas sordas y las nuevas tecnologías

Sobre la comunicación de las personas sordas, Oswaldo Palladino piensa y dice:

“ ... Ahora todos ustedes, a partir de esta referencia podrán tener una imagen más aproximada del significado del “muro del silencio”. Un muro muy particular porque sus paredes graníticas no son visibles, pero son igualmente sólidas, frías y dolorosas. Para las personas sordas este muro significa INCOMUNICACION.

La incomunicación es como un río caudaloso y de aguas turbias, que a través de numerosos afluentes condiciona la calidad de vida de las personas sordas, y estos afluentes tendrían nombres particulares: Soledad, Tristeza, Aislamiento, Salud mental, Desocupación y un montón de factores agregados ...

Lo primordial para solucionar éste problema agudo de la incomunicación sería utilizar cualquier medio válido para asegurar una óptima recepción y entendimiento de los mensajes y sus respuestas, o sea las actividades básicas de cualquier comunicación humana. ... “

Sobre las nuevas tecnologías dice Oswaldo:

“ ... Y recién después de asimilar estos preconceptos básicos estaremos aptos para explotar las nuevas herramientas de comunicación de los tiempos actuales: INTERNET. Lo fantástico del Internet es que permite la multiactividad y la interactividad y uno puede participar activamente intercambiando ideas, elaborando proyectos y alcanzando una VERDADERA comunicación sin fronteras. Y en el intercambio de este tipo de comunicación sin fronteras está el mayor estímulo, porque uno deja de ser alguien pasivo para convertirse en un participante activo. Luego en Internet no existen los

muros y las barreras serán simplemente las propias que cada uno determinará de acuerdo a su mayor o menor desarrollo ... “

Su lucha como ciudadano Sordo

Oswaldo ha participado en carácter de disertante en muchos congresos nacionales e internacionales. Además, fue un activo colaborador de la revista española "El Faro del Silencio".

“Participo en congresos como persona sorda, escribo y opino como persona sorda, y defiendo a quienes lo necesiten "cuando la causa lo amerita", pues las otras personas sordas siempre son también mis hermanos de derrotero.

Actualmente colaboro con la lucha por imponer los Subtítulos Ocultos en la televisión argentina, desde hace más o menos siete años atrás, una causa que considero fundamental pues concuerda con mi pensamiento de que la lecto escritura es el arma fundamental para la libertad de expresión y de pensamientos de cada individuo sordo”, cuenta Oswaldo Palladino.

Y sigue diciendo sobre los subtítulos ocultos y la televisión:

“Una televisión subtitulada pone a la Comunidad Sorda frente a un río de informaciones cotidiano, le acerca la televisión normalmente muda, un elemento que durante años nos estuvo vedado por la imposibilidad de oír.

Sin embargo existen corrientes políticas reacias a conformar la Ley del Subtitulado Oculto, vaya uno a saber porqué causa, y considero que muchas veces los políticos no nos representan idóneamente, y siguen opinando gratuitamente sobre un tema que ellos no pueden conocer por no sufrir la discapacidad en carne propia ... por eso prejuzgan con liviandad sobre temas como por ejemplo Lenguas de Señas y Subtítulos Ocultos”.

Dotado de una personalidad fuerte y un carácter definido explica:

“Una persona sorda, más allá de su imposibilidad de oír ... es tan valiosa como cualquier ciudadano común que habita en nuestro país (Argentina) ... y sus votos (electorales) son también fundamentales ... por lo tanto debemos estar bien cultivados intelectualmente para poder reclamar con causa nuestros Derechos y evitar que nos engañen ... Es hora de imponer y exigir ... “.

El escritor

Oswaldo comenzó a escribir poesías inspirado por un grupo de teatro del Centro Altatorre de Sordos, Madrid. Uno de sus libros se denomina “Ossie, el poeta Sordo”. Ossie es el seudónimo que utiliza en sus escritos.

“Empecé a escribir, y lo hice con mucha fluidez durante un tiempo ... Luego lo hice más esporádicamente... y el temario de mis escritos empezó a ser más variado”, dice Oswaldo.



Aquí se transcriben algunas de sus producciones:

Identidad

La brisa suave de tus manos
Al hablar nos envuelve
El cuerpo se conmueve
Al compás del sentimiento
Mientras el rostro embelesado
Refleja la emoción
De las palabras mudas.
Nadie osa interrumpir
Pues el momento es mágico,
Nos ha hipnotizado
La vehemencia del mensaje.
De repente, la brisa
Deja paso al huracán
Y las manos vertiginosas
Transmiten un dolor...
Cuán dolorosa puede ser
La búsqueda,
La búsqueda de una Identidad,
De la Identidad del sordo ...

En la siguiente poesía denominada Náufragos, Oswaldo pretende hacer una alegoría de las manos, de la importancia que adquieren para las personas sordas, que aquí los presenta como los náufragos. Hace del tema una cuestión de supervivencia y también se refiere a las angustias que provocan en la sociedad sorda, los prejuicios existentes hacia la lengua de señas.

Náufragos

Somos náufragos
En un mar de incertidumbre
Rodeados entre millones
Y millones de náufragos
Que se ahogan en el caos
De su propio desamor.

Usando las manos
Nos mantendremos a flote
E iremos a la deriva
Hasta que aprendamos
A manejarlas mejor.
Entonces nadaremos
En el mar de incertidumbre
Y todavía tendremos tiempo
Al mirar al derredor,
No ya, de buscar ayuda,
Sino de dar una mano
A los pobres náufragos
Que se ahogan
En su propia angustia...
Tal vez entonces
El mundo aprenda
A querernos mejor.

Simplemente Sordos

Abandonemos los extremos,
Derribemos los muros,
Ni orales, ni mudos
Simplemente sordos.
Basta de pasiones ciegas
Que a nada conducen,
Sólo provocan dolor.
Basta de extremismos
Basta de fantasmas
No más defensores a ultranza
De tal o cual método.
De una vez por todas
Seamos protagonistas
Y busquemos la solución, aprovechando las bondades
De cada lengua:
El gesto nos dará su expresión visual,
Y la palabra oralizada, el sonido;
Entre ambas florecerá
El Bilingüismo...
Caerán los muros de la ignorancia,
El sol brillará para todos
Iluminando la oscuridad.
Nacerá una nueva esperanza,
Una nueva generación,
Hermanada en sus sentimientos,
Con lengua e Identidad propias
Que dirán que son:
Simplemente Sordos.

Mediante una de sus poesías, transcripta a continuación, brinda también un homenaje a los intérpretes de lengua de señas, que según sus dichos, abren las puertas de la comunicación.

Intérpretes de una esperanza

Ellos son como ángeles caídos
al infierno del silencio
para horadar las murallas graníticas
de esta campana cristalina e invisible
que nos mantiene aislados del mundo.
Vuestras manos mágicas que hablan,
son como soles que calientan y alumbran,
rompiendo el frío manto de la oscuridad,
llevando luz a las mentes ávidas de respuestas.
Ustedes, tienen una profesión noble
para que el mundo sepa de nuestra lucha
por salir de las tinieblas.
Vuestras voces y manos del silencio
son los intérpretes de una esperanza.
Ustedes son como ángeles caídos en gracia
Al infierno del silencio,
Para horadar las murallas graníticas
De la indiferencia y de la ignorancia.
En la búsqueda de los paraísos,
Vuestras voces y manos del silencio,
Son los intérpretes de una esperanza.

Fuente:

Oswaldo Luís Palladino

Palladino, O. En:
<http://biblioteca.vitanet.cl/colecciones/800/860/861/poetasordo.pdf>

Palladino, O. En: <http://www.sitiodesordos.com.ar/poemas.htm>

Palladino, O. En:
http://www.integrando.org.ar/boletin/boletin26_suplemento.htm

Palladino, O. En: <http://personales.ya.com/adcs/osvaldo.pdf>